

## ESPAÑOL

### LICUADORA OPTIMIX 2 velocidades

#### RECOMENDACIONES IMPORTANTES PARA EL MENEJO DE ESTE PRODUCTO:

MOULINEX, atenta a la calidad de sus productos, se preocupa también con la seguridad personal de sus consumidores. Por esta razón, antes de utilizar por primera vez el producto, lea atentamente las recomendaciones e instrucciones de uso. De ellas dependen un perfecto funcionamiento del producto y su seguridad, así como la de terceros.

- Antes de enchufar asegúrese que el voltaje es compatible con el indicado en el producto (120, 127, 220 V o otro). En caso que el voltaje no sea compatible podrá provocar daños al producto y a su seguridad.
- Este producto fue proyectado, fabricado y es recomendado solo para uso doméstico. Por lo tanto, no se destina al uso comercial y/o profesional, que exigen una sobrecarga por trabajo continuo, puede provocar daños e accidentes personales. Su uso en esas condiciones tendrá como consecuencia la pérdida de la garantía contractual.
- Para evitar descargas eléctricas, nunca use el producto con las manos mojadas o sobre superficies húmedas, no moje las partes eléctricas del producto ni lo sumerja en agua.
- Para evitar accidentes este producto no debe ser usado por niños o personas que desconozcan sus instrucciones de uso.
- Desenchufe cuando esté usando el producto o cuando vaya a limpiarlo, un pequeño descuido podrá conectar el producto involuntariamente provocando accidentes.
- No utilice el producto después de una caída o si presenta cualquier tipo de mal funcionamiento. Llévelo al Servicio Autorizado Moulinex.
- Nunca utilice el producto con el cordón eléctrico o el enchufe dañados, a los efectos de evitar accidentes, como descargas eléctricas, cortocircuitos y quemaduras o incendios. La adquisición y sustitución del cordón eléctrico deben ser hechas en el Servicio Autorizado Moulinex.
- Nunca intente desmontar o reparar el producto, por si mismo o terceros no habilitados, para no perder la garantía y evitar problemas técnicos. Llévelo al Servicio Autorizado Moulinex.
- No deje el cordón eléctrico colgar afuera de la mesa o mostrador, ni tocar superficies calientes, para no dañar la aislación del cable y causar problemas técnicos y accidentes.
- Nunca transporte el producto por el cordón eléctrico ni lo desenchufe tirando del cordón, para no efectuar el buen funcionamiento del producto y evitar posibles accidentes.
- El uso de piezas o accesorios que no sean originales de fábrica puede provocar accidentes personales, causar daños al producto y perjudicar su funcionamiento, además de provocar la pérdida de la garantía contractual.

- Al enchufar o desenchufar, cerciórese de que sus dedos no están en contacto con las espigas del enchufe, para evitar descargas eléctricas.  
No deje el producto funcionando o enchufado cuando esté ausente, aunque que sea por instantes, principalmente cuando el producto está cerca de niños.
- Para evitar sobrecargas eléctricas, no enchufe otros aparatos en el mismo tomacorriente utilizando adaptadores o extensiones, evitando así dañar los componentes del producto y provocar serios accidentes.

#### PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

- Tapa del vaso
- Vaso transparente graduado
- Base motor
- Asa del vaso
- Cuchilla integrada
- Botón selector de velocidades/pulse

#### CARACTERÍSTICAS

- 2 Velocidades
- Capacidad del vaso:  
2 litros (total) • 1,5 litro (utilizable)

#### INSTRUCCIONES DE USO

Antes de enchufar asegúrese de que el vaso esté correctamente colocado en el cuerpo, es decir, que esté trabado en la parte inferior de manera uniforme. Ubique el vaso sobre la base motor y gire el vaso en el sentido de las agujas del reloj hasta sentir que está trabado (fig. 1).  
La tapa de esta licuadora posee un sistema de traba: colóquela en la boca del vaso y gírela en sentido de las agujas del reloj hasta que se trabe.

#### Las posiciones del botón son (fig. 2):

- 0 - desconectado
- velocidad - 1
- velocidad - 2
- Pulse - operación intermitente mediante accionamiento

#### ATENCIÓN

- No llene el vaso de la licuadora o no licúe líquidos calientes o alimentos con temperaturas superiores a 80°C. A esta temperatura el líquido no está hirviendo, pero produce una gran cantidad de vapor. Cuando licúe ingredientes calientes, no supere la marca de 1250 ml de la jarra. Siempre empiece girando el botón de velocidad para Pulsar por lo menos dos veces. Entonces, seleccione la velocidad deseada. Este procedimiento es el más seguro en el momento que el vapor sale de la jarra. Mantenga las manos y otras partes expuesta del cuerpo lejos de la tapa y del orificio de la sobretapa para prevenir posibles quemaduras.
- No llene el vaso superando la marca de 1.500 ml.

## ENGLISH

### BLENDER OPTIMIX 2 speeds

#### IMPORTANT RECOMMENDATIONS

MOULINEX takes pride in the quality of its products and concerns itself about the personal safety of its consumers. That is why, before using the product for the first time, please read the recommendations carefully and follow the instructions about using the product. The perfect functioning of your product, your safety and the safety of others depend on them.

- Before plugging this product into the wall socket outlet check that the voltage is the same as that indicated on the product (120V, 127V, 220V, or other). If the voltage is not the same, it may cause damage to the product and put you in danger.
- This product was designed and manufactured only for domestic use. Its continual use for commercial and professional purposes may cause overload and damage to the product or personal accidents. Its use under these conditions will render the product warranty null and void.
- To avoid electrical shocks, never operate the product with hands or on humid or wet surfaces. Do not allow the electrical parts of the product to get wet and never submerge it in water.
- To avoid accidents, this product should not be operated by children or people who are not familiar with these instructions.
- Unplug the product from the wall outlet socket when not in use or when cleaning it. Slight carelessness may involuntarily switch the product on and cause accidents.
- Do not use the product after it has been dropped or if there is any type of malfunctioning. Take it to an Authorised Service Centre Moulinex.
- Never use this product if the power supply cord or plug is damaged, so as to avoid accidents, like electric shocks, short-circuits, burns or even fire. The purchase and replacement of the power supply cord must be carried out at an Authorised Service Centre Moulinex.
- Never attempt to dismount or repair the product yourself or let unskilled persons attempt to do so, in order maintain the product warranty and to avoid technical problems. Take it to an Authorised Service Centre Moulinex.
- Do not allow the power supply cord to hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces, so as not to damage its insulation and cause technical problems and accidents.
- Never move the product or unplug it by pulling on the power supply cable, so as not to affect the good operation of the product and to avoid possible accidents.
- The use of parts and accessories that are not factory originals may cause personal accidents, damage the product and cause it to malfunction, as well as invalidate the product warranty.

- La tapa del vaso de la licuadora debe permanecer trabada en la parte superior del vaso durante el funcionamiento del producto.
- Nunca conecte el producto con el vaso vacío y no retire la tapa del vaso antes de la parada total de la cuchilla.
- Las cuchillas son afiladas y deben ser manipuladas con cuidado, evitándose accidentes.
- No mantenga ningún contacto con la cuchilla, ni introduzca utensilios (filtro, cuchillos, cucharas, tenedores, etc.) en el vaso, mientras el producto esté en funcionamiento, para evitar accidentes personales, con terceros, o causar daños al producto. Una espátula podrá ser utilizada solamente cuando el producto no esté en funcionamiento, evitándose así, en caso contrario, la posibilidad de graves accidentes. No trate de retirar el filtro con el aparato en funcionamiento.
- Verifique que el selector esté en la posición "0" (desconectado) antes de enchufar el artefacto.
- A los efectos de no dañar el artefacto o provocar defectos nunca lave las piezas de este producto en el lavavajillas.

#### CONSERVACIÓN Y LIMPIEZA

##### Limpieza antes del primer uso

Se recomienda lavar el vaso, la tapa y las cuchillas antes de utilizar el producto por primera vez.

##### Limpieza del cuerpo del producto

Utilice apenas un paño humedecido con agua, o agua y jabón neutro. No utilice productos abrasivos para no perjudicar su apariencia.

#### EN CASO DE DIFICULTADES

Antes de llevar el producto a un Servicio Autorizado, cerciórese si el problema puede ser solucionado con las siguientes orientaciones:

PROBLEMA	CAUSAS	QUE HACER
El producto no funciona	No hay energía eléctrica en el tomacorriente.	Enchufe el producto en otro tomacorriente del mismo voltaje.
	El vaso procesador no está correctamente trabado en la base motora.	Reoita la operación de montar el vaso.
Ruido excesivo	Vaso mal posicionado.	Corregir el posicionamiento del vaso.
Vibración excesiva	Superficie de apoyo del producto irregular.	Apoye el producto en una superficie plana.
Pérdidas por la tapa	Exceso de ingredientes/líquidos.	No llene el vaso superando la capacidad (1,5 L).
Cuchillas trabadas	Los trozos de alimentos son demasiados grandes o duros.	Reducir el tamaño de los trozos.

- When plugging in or unplugging the product, make sure that your fingers are not in contact with the plug pins to avoid electric shock.
- Do not leave the product working or connected to the wall outlet socket while you are away from it, even for a few moments, especially when there are children around.
- Do not connect other equipment to the same wall outlet socket by using adaptors or extensions, to avoid electrical overloads which lead to damage the product components and to possible accidents.

#### DESCRIPTION OF THE PRODUCT

- Lid
- Transparent plastic jar
- Motor base
- Jar handle
- Integrated blade
- Speed selector with Pulse function

#### CARACTERÍSTICAS

- Speeds 2
- Jar capacity:  
2 litres (total) • 1,5 litre (useful)

#### GETTING STARTED

Before plugging the blender, verify that the jar is correctly set onto the motor base. For this, put the jar on top of the motor base and turn it clockwise until it is locked (fig. 1).

The lid also has locking system: put it on top of the jar and turn it clockwise until it is locked (fig. 1)

#### The speed selector positions are (fig. 2):

- 0 - off
- low speed - 1
- high speed - 2
- Pulse - function for intermittent processing - to obtain an optimized blending for all your recipes, always start to blend with Pulse.

#### ATTENTION

- Do not fill the blender jar completely and do not process hot liquids or food at a temperature higher than 80°C. At this temperature the liquid is not boiling but it produces a considerable amount of steam. When blending hot ingredients, do not exceed the 1,250 ml mark on the jar. Always start by using Pulse, at least twice. Then select the desired speed. This procedure is the safest at the moment when steam escapes from the jar. Keep your hands and other exposed parts of the body away from the lid to prevent possible accidents, such as burns.
- Do not fill the jar over the 1,500 ml mark.

- The blender jar lid should remain on top of the jar while the appliance is working.
- Never switch the product on when the jar is empty, and do not remove the lid from the jar until the blade has completely stopped turning.
- The blade is sharp and should be handled with care to avoid serious accidents.
- Do not come into contact with the blades or place any utensils (knives, spoons, forks, etc.) in the jar while the appliance is working, to avoid accidents to yourself or third parties, or cause damage to the product. A spatula may be used only when the product has been switched off at the power outlet and the blades are no longer turning.
- Check that the speed selector is in position "0" (switched off) before plugging the appliance in.
- In order not to damage the appliance or cause defects, never wash the parts of this appliance in the dishwasher.

#### CONSERVATION AND CLEANING

##### Cleaning before the first use

The jar, lid, and blade should be washed before using the product for the first time.

##### Cleaning

The motor base can be washed only with a humid tissue. Do not use abrasive products to avoid damages.

#### TROUBLESHOOTING

Before taking your product to an Authorised Service Centre Moulinex, check if the problem can be solved following the indicated solution.

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
Products does not operate	Plug is not connected	Connect the appliance to a socket with the same voltage.
	The jar is not correctly positioned on the body of the appliance.	Check for correct positioning of the jar.
Excessive vibration.	The product is not set on a level surface.	Place the product on a level surface.
Leaks from the lid.	Too great a volume of ingredients. The lid is not correctly positioned.	Do not exceed maximum level of jar (1.5 litres).
		Lock the lid to the blender jug correctly
Blade does not turn easily	Pieces of food too big or too hard.	Reduce size or quantity of food. Add liquid.